

# MANUALE D'USO

# RTS WPOS1

# HUGIN ITALIANA :

## K165 GE (e compatibili)

***COMPATIBILE "WINDOWS VISTA ©"***

Versione 1.0.0.1

## INDICE

INDICE.....	2
LEGENDA.....	2
PREMESSA.....	3
PREDISPOSIZIONE DELL'ECR AL COLLEGAMENTO CON IL PC.....	3
VERSIONI DEL PROGRAMMA.....	3
COMPATIBILITA' CON "WINDOWS VISTA".....	4
FUNZIONALITÀ PRINCIPALI.....	4
FUNZIONALITA' DEMO .....	5
CONDIZIONI D'ERRORE.....	5
ERRORE DI FINE CARTA SULL'ECR (caso particolare) .....	5
LISTA ERRORI.....	6
SINCRONIZZAZIONE TRA PROGRAMMA APPLICATIVO CHIAMANTE E RTS WPOS1 .....	6
FINESTRA DI DEBUG.....	6
SCHERMATA DI CONFIGURAZIONE DEL PROGRAMMA .....	8

## LEGENDA

- RTSWPOS: Programma " wppos1.exe"
- PC: Personal Computer
- SW: Software su PC
- FW: Firmware (SW embedded su eeprom)
- HW: Hardware
- ECR: Registratore di cassa (Electronic Cash Register)
- SL: Sarema Language communication protocol
- GE: Giornale Elettronico

## PREMESSA

Il presente programma deve in ogni caso essere installato sul PC direttamente connesso all'Ecr e non può quindi essere installato solo su un eventuale server.

Consigliamo, per gli utenti che utilizzino questo programma in ambiente WIN 95/98/2000/XP/VISTA, di collegare il registratore di cassa con il PC tramite il cavo il cui schema è descritto nel manuale del registratore stesso.

## PREDISPOSIZIONE DELL'ECR AL COLLEGAMENTO CON IL PC

Il registratore di cassa deve essere programmato come segue:

- Comunicazione : RS232
- Velocità di collegamento : 9600
- Bit di stop : 1
- Bit di dati : 8
- Parità : nessuna

E' necessario anche abilitare la ridirezione dei comandi eseguiti dalla cassa al PC attivabile tramite la sequenza :

- 792 subtotale

***Per abilitare tale sequenza, premere almeno una volta il relativo tasto sulla schermata di configurazione del programma.***

**N.B. l'inserimento del codice fiscale : la stringa con il codice fiscale deve essere sempre l'ultima stringa alfanumerica inserita nello scontrino. Inoltre non è possibile verificare se il registratore di cassa è in fase di scontrino aperto.**

## VERSIONI DEL PROGRAMMA

Il presente programma gestisce il collegamento da PC, per stampa di scontrini fiscali e non fiscali, ai registratori di cassa HUGIN ITALIANA modello K165 GE e con protocollo di comunicazione compatibile.

25/02/2008 : Versione 1.0.0.0

- Versione beta (compatibile per "Windows Vista")

06/03/2008 : Versione 1.0.0.1

- Primo rilascio ufficiale
- Inserimento voce di menu con link al manuale del programma
- Inserito Parser sui comandi SL per compatibilità con il passato

**Limiti relativi alla certificazione del Firmware della K165GE alla data di rilascio:**

- Non funziona lo storno della vendita
- Non funziona la vendita con quantità decimale

## COMPATIBILITA' CON "WINDOWS VISTA"

La presente versione di RTSWPOS1 è compatibile con le specifiche e/o restrizioni imposte dal nuovo sistema operativo (OS) Microsoft "Windows Vista".

RTSWPOS1 verifica automaticamente il tipo di OS: nel caso di OS antecedente a Vista, si comporta esattamente come nel passato (directory di scambio dati coincidente con quella di installazione del programma), mentre con il nuovo OS Vista la directory pubblica di scambio dati con il client (gestionale o altro) accessibile sia in lettura che scrittura e' la seguente:

**"C:\ProgramData\RTSWPOS1"**

Tale directory sarà creata alla installazione del programma e visualizzata sia durante questa fase che durante il funzionamento in una casella di test presente nella schermata di configurazione del programma stesso.

**ATTENZIONE: Si ricorda infine di installare il programma RTSWPOS1 come Amministratore.**

## FUNZIONALITÀ PRINCIPALI

Il programma RTS WPOS1 permette di trasmettere da un PC operante sotto ambiente operativo WIN-95/98/2000/NT/XP/VISTA, un file contenente la rappresentazione di uno scontrino fiscale in formato SL.

L'interfacciamento con gli applicativi PC avviene esclusivamente tramite un numero limitato di files di testo, che verranno descritti nel seguito.

Una volta lanciata l'esecuzione di RTS WPOS1 (WPPOS.EXE), dopo una breve schermata iniziale, si riduce automaticamente ad icona posizionandosi accanto all'ora e si predispone a ricevere gli opportuni comandi per potere avviare la trasmissione di files all'Ecr.

Le risorse principali impegnate da RTS WPOS1 sono le seguenti:

- La porta di comunicazione (COM1,2)
- Un timer

RTS WPOS1 identifica in primo luogo la porta di comunicazione libera e cerca immediatamente di attivare il colloquio con l'Ecr.

Una porta riconosciuta come disponibile puo' comunque essere disabilitata agendo sulla relativa casella di check presente nella schermata di debug. Per entrare in questa schermata è necessario ingrandire l'icona cliccando due volte su di essa. L'icona si riduce in automatico all'avvio del programma a fianco dell'ora sul monitor.

Le fasi principali del funzionamento sono le seguenti:

1. Esecuzione del comando di "DUMP di CONFIGURAZIONE" dell'Ecr con rilevamento della matricola dello stesso e sua memorizzazione sul file "SR\_MATR.00x" (x=1,2 -> COM).

Operazione eseguita UNA TANTUM (salvo cancellazioni del file matricole)

2. Attivazione del timer (riprogrammabile)

LOOP STANDARD:

3. Allo scadere di ogni ciclo del timer, RTS WPOS1 verifica l'esistenza dei seguenti files:
  - SR\_START.00x --> file generato dall'applicativo che segnala la disponibilità dei dati da trasmettere all'Ecr e contiene la password per l'attivazione del programma (rilasciata da RTS).
  - SR\_DATI.00x --> file generato dall'applicativo che contiene i dati da trasmettere all'Ecr
4. Se i due file suddetti sono presenti, RTS WPOS1 attiva la trasmissione del file dati all'Ecr.
5. A fine trasmissione all'Ecr, cancella il file di START e il file DATI, e crea un file denominato SR\_OUT.xxx in cui viene memorizzato l'immagine dello scontrino stampato dal registratore di cassa, e un file FINESCO.xxx che indica che lo scontrino è stato stampato correttamente. In caso si verificassero degli errori, verrebbe creato un file denominato SR\_ERR.xxx al posto del file Finesco.xxx.
6. RTS WPOS1 torna al punto 3 in attesa di una nuova coppia di files.

Per terminare il programma è sufficiente posizionarsi sull'icona, cliccare il tasto destro del mouse e selezionare "TERMINA WPOS1".

## FUNZIONALITA' DEMO

Questo programma, se non viene comunicata la password necessaria per in suo funzionamento, può comunque essere utilizzato in fase di test in modalità demo.

Tale funzionalità consente di stampare un massimo di 2 riga di scontrino, in caso in file inviato ne contesse di più il programma chiuderà in automatico la comunicazione dopo averne stampate 2.

Tale funzionalità si utilizza inserendo nel file Sr\_start.00x, al posto della password la dicitura **"DEMODEMO"**

## CONDIZIONI D'ERRORE

Al verificarsi di una delle seguenti condizioni di errore, il programma RTS WPOS1 chiude la sessione di collegamento con l'Ecr scrivendo un file denominato "SR\_ERR.00x" contenente la descrizione dell'errore nel seguente formato:

Exxx: "..... descrizione dell'errore ....."

Ove si ha:

"E" : fisso

"xxx" : codice dell'errore

"..." : messaggio autoesplicativo dell'errore

NOTA: Nel caso di errore si ha comunque la cancellazione del file di START e RTS WPOS1 si riporta allo stato 3.

Nel seguito viene riportata una lista delle condizioni di errore ad oggi disponibili.

## ERRORE DI FINE CARTA SULL'ECR (caso particolare)

Nel caso di errore di fine carta giornale o scontrino sull'Ecr, il programma RTS WPOS1 genera un file di errore come sopra descritto ma senza cancellare il file di START e mantenendo aperta la

sessione di collegamento con l'Ecr fino a che l'operatore non rimuove la condizione di errore sull'Ecr stesso. Quindi RTS WPOS1 cancella il file di ERRORE e, al termine della sessione, cancella anche il file di START e il file DATI come nel caso di connessione terminata correttamente.

I messaggi riportati sul file di ERRORE in tale caso sono i seguenti:

"E096: Fine carta scontrino, sostituire il rotolo e premere C sull'Ecr"

"E097: Fine carta giornale, sostituire il rotolo e premere C sull'Ecr"

## LISTA ERRORI

"E500: Start Password errata"

"E501: Dump non eseguito, verificare se Ecr in errore o non connesso"

"E502: Nessuna porta di comunicazione disponibile"

"E503: Scontrino aperto, chiudere e riavviare l'esecuzione"

"E504: Nessun messaggio ricevuto: controllare connessione con l'Ecr"

"E505: Trasmissione non avvenuta: controllare connessione con l'Ecr"

"E506: Trasmissione non avvenuta: file di input non presente"

"E507: Trasmissione interrotta: probabile comando errato"

"E092: Chiave Ecr in posizione; spostare in REG e riavviare l'esecuzione"

"Exxx: Errore generico sull'Ecr; correggere e riavviare l'esecuzione"

(xxx = codice di errore sull'Ecr, o errore SL)

## SINCRONIZZAZIONE TRA PROGRAMMA APPLICATIVO CHIAMANTE E RTS WPOS1

Per ottenere la corretta sincronizzazione tra programma applicativo chiamante e RTS WPOS1, si consiglia di seguire la seguente prassi:

- Chiamata:
  - Creare il file di DATI
  - Creare il file di START
- Attesa terminazione RTS WPOS1:
  - Viene cancellato il file di START e creato il file FINESCO in caso di transazione andata a buon fine
  - Viene cancellato il file di START e creato il file di ERRORE in caso si verifichi una qualunque condizione di errore

Si fa infatti notare come la normale sequenza di cancellazione dei files al termine di una sessione di trasmissione senza errori da parte di RTS WPOS1 e' la seguente:

- Eventuale cancellazione del file di ERRORI
- Cancellazione del file di DATI
- Cancellazione del file di START
- Creazione del file FINESCO

## FINESTRA DI DEBUG

E' disponibile una finestra di debug, attivabile da apposito menu, nella quale in primo luogo e' possibile riprogrammare il periodo di scansione del timer (minimo 1 secondo).

---

### Esempi contenuto files di START e MATRICOLA

SR\_MATR.00x:

13123456                   -> matricola del'Ecr

SR\_START.00x:

yyyyyyyy                   -> password di attivazione programma o stringa **DEMODEMO** per test dimostrativo limitato a 2 sole righe di comandi SL

---

### Esempi di comandi SAREMA LANGUAGE

Nota:

"," = separatore di campo  
";" = terminatore di stringa

Comandi:

PLUD,C[1],N1,P1000,:DESCR. ARTICOLO,Q2;

- > vendita a reparto CON descrizione, con quantità' > 1
- > C[1] = codice articolo (fittizio)
- > N1 = reparto n.1
- > P1000 = prezzo di Euro 10,00
- > Q2 = quantità di moltiplicazione uguale a 2
- > :ddd..dd = descrizione articolo in stampa

PRNT,:STAMPA RIGA ALFA;                   -> stampa riga alfanumerica

CASH;                   -> chiusura in contanti  
CHEQ;                   -> chiusura in assegni

**SCHERMATA DI CONFIGURAZIONE DEL PROGRAMMA**

RTS WPos1 x Hugin K-165Ge

File ?

Porte di comunicazione

Porta	Attiva	Stato	Stato dump
COM 1	<input checked="" type="checkbox"/>	●	DUMP ESEGUITO
COM 2	<input type="checkbox"/>	●	DUMP NON ESEGUITO

Impostazioni Timer

Timer in sec.:

Stato timer:

Configurazione Programma

Messaggi

Stato WPos1 :

Messaggi ECR :